AEA\_57 Znalectví hmotné kultury rané doby dějinné
1. HMOTNÁ KULTURA DOBY LATÉNSKÉ/
Iron Age Material Culture

Petra Goláňová; 14303@mail.muni.cz



 A simplified comparative chronology of Western Europe (Moore – Armada 2011)

Iron Age

- Earliest + Early Iron Age - Hallstatt culture 800 – 450 BC

- late Iron Age - La Tène culture 450 – 0 BC

The Hallstatt period palisade = palisáda z doby halštatské

**Celtic art:**

P. Jacobsthal (1944 -Early Celtic Art):

1. **Early style** (associated with the Early La Tène chieftains´graves of the fifth and earlier fourth centuries

– orientalizing elements

2. **Waldalgesheim Style**/

Cheshire (Cat) Style (Megaw: Disney Style)

3a. **Hungarian Sword Style** („styl krásných (uherských) mečů“)

- restricted regionally , used for decorating weapons, particularly iron sword scabbards

3b. **Plastic style** (Megaw: Disney Style)

- early 3rd century

 - three dimensional use of form, often incorporating stylized human or animal forms

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| jewellery |  | **šperk** |
| brooch/fibula(fibulae) |  | spona |
| brooch with internal cord with a crosspiece | bujna | spona samostřílové konstrukce |
| spring |  | vinutí |
| with 2+2 coils |  | s vinutím 2+2 |
| external chord/cord |  | vnější tětiva |
| bow |  | lučík |
| foot |  | patka |
| catchplate |  | zachycovač |
| pin |  | jehlice |
| earring |  | náušnice |
| neckring/ torc/torque/torq |  | nákrčník |
| anklet |  | nánožník |
| armring/bracelet |  | náramek |
| armlet |  | nápažník |
| necklace |  | náhrdelník |
| finger-ring |  | prsten |
| bead |  | korálek, perla |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| weapons and armour |  | zbraně a výstroj |
| dagger |  | dýka |
| sword |  | meč |
| scabbard |  | pochva meče |
| sword-hilt |  | jílec/rukojeť meče |
| shield |  | štít |
| shield (central ) boss  |  | puklice štítu |
| grip |  | rukojeť, držák |
| helmet |  | přilba |
| chain mail |  | kroužková košile |
| spearhead/javelin |  | kopí/oštěp |
| socket |  | tulejka |
| shaft |  | ratiště |
| (butt) spike/spearbutt |  | botka kopí |
| bows and arrows |  | luky a šípy |
| arrowhead |  | šipka/hrot šípu |
| quiver |  | toulec |
| (battle)axe |  | sekera (bojová) |
| belt |  | opasek |
| belt-hook |  | opasková zápona |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| horse and chariot |  | kůň a vůz |
| chariot |  | válečný (dvojkolový) vůz |
| wagon/cart |  | vůz/ povoz |
| horse harness |  | postroj koně |
| harness disc/phalera |  | faléra |
| horse-bit |  | uzdění/postranice |
| spurs |  | ostruhy |
| linch pin |  | zákolník |
| nave hoop |  | náboj kola |
| iron tyre |  | obruč kola |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pottery |  | Keramika |
| hand-made pottery |  | ker. zhotovená v ruce |
| wheel-turned (wheel-thrown) ware |  | ker. zhotovená na kruhu |
| potter´s wheel |  | hrnčířský kruh |
| vessel |  | nádoba |
| rim/mouths |  | okraj/ústí  |
| shoulders |  | plece |
| wall |  | výduť  |
| base |  | dno |
| bowl |  | mísa |
| flask |  | láhev |
| beaker |  | pohár |
| situlae-type pottery |  | situla/situly |
| pot |  | hrnec |
| storage jar |  | zásobnice |
| lid |  | poklička |
| fine (table) ware |  | jemná (stolní) keramika |
| coarse ware/coarse pottery |  | hrubá keramika |
| stamp-decorated pottery |  | kolkovaná keramika |
| painted pottery  |  | malovaná keramika |
| graphite pottery |  | grafitová keramika |
| bonfire kiln |  | hrnčířská pec |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Imports and imitations |  | importy a imitace |
| Greek black-figure pottery |  | řecká černofigurová keramika |
| Greek red-figure pottery |  | řecká červenofigurová keramika |
| bronze vessel |  | bronzová nádoba |
| glass vessel |  | skleněná nádoba |
| handle attachment |  | ataše rukojeti |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Miscellaneous |  | ostatní |
| bone and antler artefacts |  | kostěná a parohová industrie |
| bone dice |  | hrací kostka (kostěná) |
| stone artefacts |  | kamenné předměty |
| quern (rotary quern) |  | žernov |
| nether stone |  | ležák |
| upper stone |  | běhoun |
| stone weight |  | kamenné závaží |
| loomweight |  | závaží tkalcovského stavu |
| spindle whorl |  | přeslen |
| comb |  | hřeben |
| key |  | klíč |
| mount |  | kování  |
| amber |  | jantar |
| coral |  | korál |
| sapropelite (Kounov-type s.) |  | sapropelit (švartna) |
| enamel |  | email |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| General |  | obecné |
| grave/burial |  | hrob/pohřeb |
| richly-furnished burial |  | bohatý pohřeb  |
| chieftain's grave |  | „knížecí“hrob |
| elite residenćes | Herrenhof | „knížecí“ sídlo |
| enclosed homestead/farmstead |  | (ohrazený) dvorec |
| courtyard |  | dvorec (na oppidu) |
| hillfort |  | hradisko |
| uphill settlement |  | výšinné sídliště  |
| oppidum |  | oppidum |
| settlement |  | sídliště |
| dwelling |  | obydlí, příbytek |
| feature |  | objekt |
| sunken hut |  | zahloubený objekt/chata |
| post hole |  | kůlová jáma |
| storage pit |  | zásobní jáma |
| cemetery; burial field |  | pohřebiště |
| barrow |  | mohyla |
| flat cemeteries |  | plochá pohřebiště |
| inhumation |  | kostrový hrob |
| cremation grave |  | žárový hrob |
| rectangular walled enclosure |  | viereckschanze |
| enclosure |  | ohrazení |
| rampart |  | hradba  |
| bailey |  | předhradí |
| gate |  | brána |
| ditch |  | příkop |
| trench |  | výkop |
| burnt clay/daub |  | mazanice |
| coinage |  | mincovnictví |
| coin – obverse/reverse |  | mince – avers/revers |
| cast armring |  | odlévaný náramek |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Iron tools and other objects  |  | železné nástroje a další železné předměty |
| knife |  | nůž |
| (ard)share |  | radlice |
| (knife) coulter |  | krojidlo |
| forge spoon |  | výhňová lopatka |
| chisel |  | dláto |
| auger |  | nebozez |
| file |  | pilník |
| socketed axe |  | sekera (s tulejí) |
| shears |  | nůžky |
| a razor knife |  | břitva |
| metal building elements |  | stavební kování |
| hammer |  | kladivo |
| tongs |  | kleště |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| SEMINAR 1 |  | seminář 1 |
| (beaked) flagon |  | zobákovitá konvice |
| spouted flagon |  | konvice s rourkovitou výlevkou |
| belt-terminal |  | opasková zápona |
| belt-plaque |  | destičkovitá zápona |
| belt-hook  |  | prolamovaná zápona |
| mask-brooch |  | maskovitá spona |
| fibula with a recurved foot unstrapped to bow |  | spona s volnou patkou |
| figural brooch |  | figurální spona |
| fibula with head of a stylised bird |  | ptačí spona |
| target-bow brooch |  | terčovitá spona |
| proto-Duchcov fibula |  | předduchcovská spona |
| parabolic bow |  | parabolický lučík |
| angular bow |  | střechovitý lučík |
| disc-headed pin |  | jehlice s kotoučovou hlavicí |
| shovel-headed pin |  | jehlice s lopatkovitou hlavicí |
| yellow bead with stratified blue-white eyes |  | žlutý korál s vrstvenými modro-bílými očky |
| large knife(war knife) |  | sekáč |
| flask with a flat, lentiform body and a long, narrow neck | Linsenflaschen | čočkovitá láhev |
| omphalos-based (jar) |  | omfalos (nádoba s omfalem) |
| horn-handled bowl |  | šálky s rohatými uchy |
| compass |  | kružítko |
| Olynthus mill / hopper rubber |  | mlýnky „řeckého typu“ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| SEMINAR 2 |  | seminář 2 |
| fibula with a recurved foot unstrapped to bow (Early La Tène construction) |  | spona s volnou patkou |
| fibula with a strapped foot (brooch of „Middle La Tène“ type) |  | spona spojené konstrukce |
| neck-ring with a hook-and-loop fastener |  | nákrčník s háčkem a očkem |
| slightly moulded bracelet |  | náramek s nevýraznými vývalky |
| bracelet with pronounced beading |  | náramek s masivními vývalky |
| bracelet with fine ribbing |  | jemně rýhovaný náramek |
| bracelet with thickened terminals |  | náramek se zesílenými konci |
| bracelet with mortice-and-tenon joint |  | náramek s uzávěrem na západku |
| saddle-shaped bracelet |  | sedlovitý náramek |
| tubular (sheet) anklet with moulded decoration of (tripple) protuberances |  | dutý (plechový) housenkovitý nánožník |
| tubular disc-shaped belt-ring |  | dutý opaskový kroužek |
| belt-chain |  | opaskový řetěz |
| iron chain belt figure-of-eight shaped twisted links |  | železný opaskový řetěz s osmičkovitě kroucenými články |
| anthropoid sword-hilt |  | antropoidní rukojeť meče |
| bronze rivets |  | bronzové nýty |
| face beads |  | maskovité korály |
| bobbin-bead |  | cívkovitý korál |
| pedestalled vase/ goblet |  | váza na nožce/nádoba na nožce |
| vessel with a pedestal base |  | nádoba na nožce |
| situla with vertical combing |  | svisle hřebenovaná situla |
| burnished decoration |  | vlešťovaná výzdoba |
| amhora-shaped glass bead |  | skleněná amforovitá perla |
| glass bracelet |  | skleněný náramek |
| anklet with plain hemispheres  |  | nánožník z dutých hladkých polokoulí (3-4) |
| knobbed anklet (walnutshaped) |  | puklicový nánožník  |
| anklet with moulded knobs (florid rococo-like protoburances) |  | nánožník s plasticky (šnekovitě) zdobenými polokoulemi |
| strainer |  | cedník |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| SEMINAR 3 |  | seminář 3 |
| boar |  | divočák, kanec |
| wire brooch |  | drátěná spona |
| shield-bow brooch |  | štítkovitá spona |
| brooch with frame foot |  | spona s rámcovým zachycovačem |
| brooch of Middle La Tène construction |  | spona středolaténské konstrukce |
| arched fibula | geschweifte Fibel | spona s prohnutým lučíkem |
| spoon-bow fibula |  | lžičkovitá spona |
| pendant |  | závěsek  |
| cauldron |  | kotlík, kotel |
| fire dog |  | kozlík (k ohni) |
| bucket |  | vědro |
| „rainbow cup“ |  | „duhovka“ |
| iron fork |  | železná vidlice |
| belt end-piece |  | koncové kování řemene opasku |
| coin (pellet ) mould |  | mincovní destička (na střižky) |
| fine scales |  | malé váhy |
| (stamping) die |  | razidlo |
| melting crucible |  | tyglík |
| stater |  | statér |
| drachma |  | drachma |
| potin |  | potinová mince |
| millefiori glass |  | millefiorové sklo |
| raw glass |  | surové sklo |
| annular beads |  | prstencové korály |
| vessels with base-signs |  | keramika se značkami na dně |
| seal box |  | pečetní schránka  |
| surgical instruments |  | lékařské nástroje |
| patera |  | pánev (bronz. nádoba) |
| ladle |  | naběračka |
| cup |  | pohár |

